



Guia para el proyecto de analisis de suelo "My Garden" (mi huerto) en el Oeste de Eugene el día 19 the Octubre de 2014

Personas que califican para participar:

- Personas que vivan en West Eugene
- Un analisis de suelo por cada casa
- La muestra de suelo tiene que venir de su huerto o del area donde va a poner su huerto

Herramientas necesarias:

- Una espátula o cuchara limpia
- Una bolsa de plástico ziplock de tamaño de un cuarto
- Un recipiente para batir/mezclar la tierra
- Vea la foto con instrucciones al reverso de esta pagina

Procedimiento para coleccionar la muestra de suelo:

1. Seleccione el area donde va a coleccionar la muestra de suelo
2. Colecte/recoja la muestra de un solo lugar o de varios lugares; vea el dibujo frame 3.
3. Como solo podemos analyzer una muestra por cada residencia, le recomendamos que tome muestras de varias lugares/sub-areas donde está el huerto o donde planea poner el huerto.
4. Profundidad de la muestra – Colecte la muestra de donde está la raíz del vegetal. La raíz se encuentra usualmente de cuatro a seis pulgadas de profundidad.
5. Use la espátula o la cuchara para coleccionar de cinco a diez muestras (cada muestra de pocas onzas). Póngalas en el recipiente que eligió y mézclelo.
6. Si la muestra de suelo está muy mojada, déjelo que se seque toda la noche extendiéndolo en el recipiente. Sabra que está muy mojado si cuando apriete la bolsa, la muestra de suelo forma una bola.
7. Ponga la muestra de suelo en la bola Ziploc. Solo llene la bolsa hasta la mitad.
8. No ponga la dirección en su muestra. Solo ponga el nombre de la calle donde colecto la muestra y el nombre de la calle que cruza, en el espacio que se indica abajo.
9. Traiga esta forma su muestra de suelo al el evento "My Garden". A cada muestra se le asignara un número al momento que la muestra es recibida. Los resultados de los analisis estarán listos en aproximadamente una hora. En caso que se reciban muchas muestras de suelo en poco tiempo, la espera puede ser más larga. Si no puede esperar por los resultados. Visite la siguiente pagina de internet: http://www.epaosc.org/site/site_profile.aspx?site_id=9457
Busque el número que se le asignó al entregar su muestra.

Street Name: _____ Calle que cruza: _____

Muestra #: _____

(Este número sera asignado por una persona de USEPA cuando la muestra sea entregada para el analisis)



Guia para el proyecto de analysis de suelo "My Garden" (mi huerto) en el Oeste de Eugene el día 19 the Octubre de 2014

Procedimiento para coleccionar la muestra de suelo:

<p>Instrumentos para tomar la muestra de suelo</p>	<p>Seleccione el area de donde va a tomar la muestra</p>	<p>Colecte muestras de 5 a 10 sub-areas y colóquelas en el recipiente</p>	<p>Ejemplo de cómo se ven 4 o 6 pulgadas</p>
<p>Mezcle bien</p>	<p>Quite las rocas de la muestra y déjela secar</p>	<p>Escriba el nombre de la calle donde colecto la muestra y de la calle que cruza</p>	<p>Venga al festival de Bethel Harvest</p>

United States Environmental Protection Agency
Oregon Operations Office
805 SW Broadway, Suite 500
Portland, OR 97205
Telephone: (503) 326-3250